

5

Chinese Classic
Architecture

Of

One Century

主编 梅可

中华百年建筑经典

中华百年建筑经典 **5**

Chinese Classic Architecture

Of
One Century

主编 梅可

图书在版编目 (CIP) 数据

中华百年建筑经典·5/主编梅可
北京:中国人民大学出版社,2006
ISBN 7-300-05041-7

I.中…
II.梅…
III.①建筑史—中国—20世纪
②行政建筑—建筑史—中国—20世纪
IV.TU-092.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第002272号

中华百年建筑经典·5

主 编 梅 可

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街31号	邮政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)	010-62511239	(出版部)
	010-82501766 (邮购部)	010-62514148	(门市部)
	010-62515195 (发行公司)	010-62515275	(盗版举报)
网 址	http://www.crup.com.cn		
	http://www.ttrnet.com (人大教研网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京华联印刷有限公司		
开 本	165×260毫米 1/16	版 次	2006年1月第1版
印 张	10	印 次	2006年1月第1次印刷
字 数	79 000	定 价	78.00元(精装)
			55.00元(平装)

《中华百年建筑经典》编委会

主 任

黄 卫 国家建设部副部长

任彦申 中共江苏省委副书记

副主任

孙志军 中共江苏省委常委、宣传部部长

编委会成员

宋春华 中国建筑学会理事长

杨 慎 中国房地产协会会长

姚 兵 原国家建设部总工程师

王国生 中共江苏省委常委、组织部部长

姚晓东 中共江苏省委副秘书长

周 畅 中国建筑学会秘书长

王 平 中国房地产协会城市开发委员会
秘书长

谭 跃 江苏凤凰出版传媒集团董事长

周 游 江苏省建设厅厅长

梁 勇 中共江苏省委宣传部巡视员

沈 健 中共南京市委常委、秘书长

张晓霞 中共常州市委常委、宣传部部长

陆平贵 南京市建设委员会主任

专业顾问

吴良镛 中国科学院院士、中国工程院院士、清华大学人居环境研究中心主任

齐 康 中国科学院院士、东南大学建筑研究所所长

马国馨 中国工程院院士、教授级高级建筑师

程泰宁 中国建筑设计大师、浙江省建筑研究院总工程师

陈世民 中国建筑设计大师

总撰稿

唐 人

撰稿组

黄蓓佳 叶兆言 蔡芃洋 王少磊 邓海南 张塞外 龙海秋

葛芸生 石宁生 金 晟 左玉河 舒 克 安 子 汪小星

摄影组

潘庆生 杨景初 杨 东 杨 明

编辑组

杨 律 张 燕 王敏毅 朱海虹

总序一

中国文化博大精深，中国建筑艺术源远流长，千百年来，中国的能工巧匠创造了无数令全世界为之倾倒的建筑作品，这些作品已成为中国传统文化宝库中的典范。在风起云涌的 20 世纪，伴随着反帝反封建的斗争，伴随着新中国的成立和建设，更伴随着改革开放后中华民族的再次崛起，在中华大地上，矗立起一座座不朽的建筑，它们见证着历史的变迁，它们诉说着岁月的故事。

有人说建筑是凝固的音乐，而我更愿意把建筑比喻成石头写成的史书。回顾中国百年建筑走过的路程，既可以看到当年西方列强留下的痕迹，又可以发现从西方留学归来的中国第一代建筑师对于东西方建筑文化的融会贯通，更能够体验到改革开放后新一代建筑学人的孜孜探索与追求。百年建筑史从一个侧面折射出中国近代发展史、中国近代文化史。

值得高兴的是，有这样一批年轻人，他们用特殊的视角在关注着中国近现代建筑，他们用先进的视觉手段在记录着中国近现代建筑，《中华百年建筑经典》就是他们奉献给社会的一部百年建筑画卷，浓缩了中国近现代建筑的精华，深入浅出地诠释了建筑

的文化内涵，用动态的音像效果给人们全新的视觉冲击，充分彰显了建筑的艺术魅力，使人从中受到建筑美学的熏陶，耐人寻味，发人深思。

“腹有诗书气自华”。对建筑历史的了解、对建筑艺术的认识会提升人们的精神境界，还会给人以自信、自立、自强的力量。建筑活动是一个时代政治、经济和文化的直接反映。今天我们的建筑实践如何从传统文化中汲取营养，如何体现中外建筑文化的相互交融，创作出无愧于历史的优秀建筑作品，让后人从我们这一代建筑师设计的作品中感受到一个伟大的时代，这似乎应该是《中华百年建筑经典》带给我们的最大启迪。

以上文字权当为《中华百年建筑经典》作序。

国家建设部副部长 黄卫

2005.12.16

总序二

对于建筑我是一个外行,但对于建筑的历史价值、文化价值及其在城市现代化建设中的作用,还是知道一些的。

第一次见到《中华百年建筑经典》这部专题片的样带,它的学术价值、审美价值、历史视野以及对城市建设的启发意义,就给我留下了深刻的印象。我觉得这是一部很有文化品位的好片子,应当支持把这部片子搞下去。现在要据此出版一套精华图文版丛书,更是建筑界乃至文化界的一件盛事。

建筑是一种文化,是一项艺术,是一种创造,是一部历史。一个城市的建筑,记录着这个城市的历史轨迹,体现着这个城市的文化内涵,反映着这个城市的领导者建设和管理城市的水平和市民的文明教养,是一个城市的名片和身份证。世界上的历史文化名城几乎都拥有引以为荣的标志性著名建筑。比如,人们想到巴黎,就想到了凯旋门、卢浮宫、埃菲尔铁塔等等,至于巴黎的GDP是多少,财政收入是多少,人们并不明了。2004年我到俄罗斯的圣彼得堡去参观。领事馆的同志介绍说,圣彼得堡建城300多年,基本上保持着彼得大帝建城时的规划框架,至今保存着500多座宫殿式建

筑,200多个剧院、剧场和剧团,还有大约2 000个图书馆、110所高等院校和400多个科研院所等等。整个城市就是一座巨大的历史文化博物馆。尽管近些年经济不景气,很多建筑物失修,道路、桥梁也破旧了,但我们依然对这座城市的深厚文化内涵以及居民的文明教养深感敬佩。在如何保护历史文化遗产,塑造城市的文化形象方面,我们应该虚心地向人家学习。

《中华百年建筑经典》的一个突出特点,就在于它不是就建筑说建筑,就艺术论艺术,而是通过建筑这个窗口,向人们展示一幅宏伟的历史画卷,从中可以看到中国百年历史风云,看到时代的变迁和进步,看到中国文化与外来文化相互冲突和相互交融的过程,看到中国建筑师和能工巧匠的智慧、创造精神以及爱国情怀,更看到中华民族自立、自强于世界民族之林的能力和决心,由此可以激发出中华民族实现伟大复兴的精神力量。

当前,我国正处在城市化快速推进的历史进程中。过去讲“土别三日,当刮目相看”;今天可以说“城别三年,当刮目相看”,城市建设的新成就、新景观、新亮点数不胜数,令人目不暇接。欧洲实现城市化大约用了200多年,美国实现城市化用了一个多世纪,中国实现城市化可能用不了半个世纪。

对于城市建设的现状,人们一则以喜,一则以忧。一方面为城市日新月异的新成就、新变化感到振奋和

鼓舞,另一方面也为一些“建设性的破坏和破坏性的建设”而遗憾。突出的问题是千城一面,建筑雷同,以人为本的理念不强,城市缺乏文化内涵,文化形象不鲜明。很多具有重要历史文化和艺术价值的建筑被破坏了,或者被困堵在一个狭小的夹缝里;一些历史文化名城变得名不副实了;有些城镇的规划缺乏整体性、科学性、权威性和个性,随着领导人的更换而更换,等等。从这个意义上说,《中华百年建筑经典》对推进农村城市化和城市现代化具有一定的借鉴和参考价值,它提示着人们在城市建设中一定要以人为本,科学发展;一定要有长远眼光,避免急功近利的短视行为;一定要统筹兼顾建筑规划、生态景观规划和区域经济社会发展规划,妥善处理传统文化和现代文明的关系;一定要重视提升城市的文化含量,塑造城市的文化形象。力争给后人多留下一点赞叹,少留下一点遗憾。

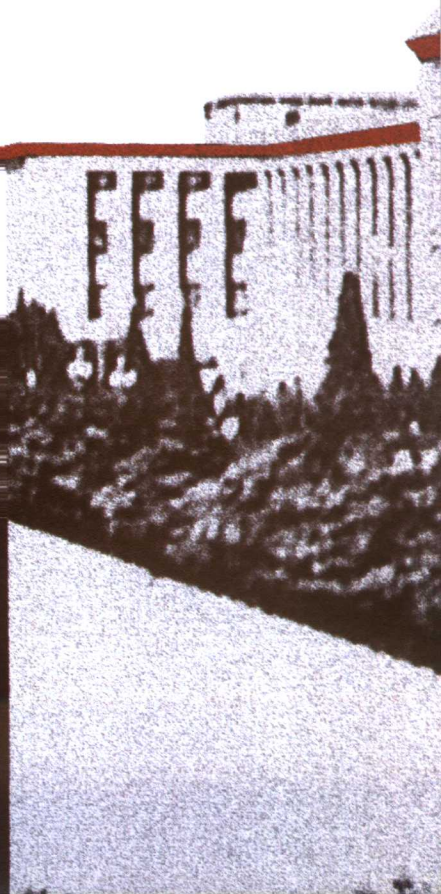
希望这部片和这套丛书能不断改进完善,更希望有更多的观众和读者能看到它们,以更好地发挥其应有的教育和启迪意义。

中共江苏省委副书记 任彦申

2005.11.29

目录

金陵旧梦——南京民国建筑群	• 002-043
青岛石楼——青岛德国总督府	• 044-069
衙署西风——清陆军部衙署	• 070-081
国府旧踪——南京总统府	• 082-107
北京人民大会堂	• 108-129
后 记	• 130-133
跋	• 134-135



衷心感谢

南京福利彩票发行中心

中共常州市委宣传部

上海绿地集团

对《中华百年建筑经典》长期的支持与关爱



Chinese Classic Architecture
中华百年建筑经典
One Century

金陵旧梦

南京民国建筑群

◆ 建筑年代

1909 — 1949

◆ 建筑名称

南京民国建筑群

◆ 建筑 师

孙支厦 关颂声
吕彦直 刘敦桢
梁思成 杨廷宝
赵 深 童 寓
陈 植等

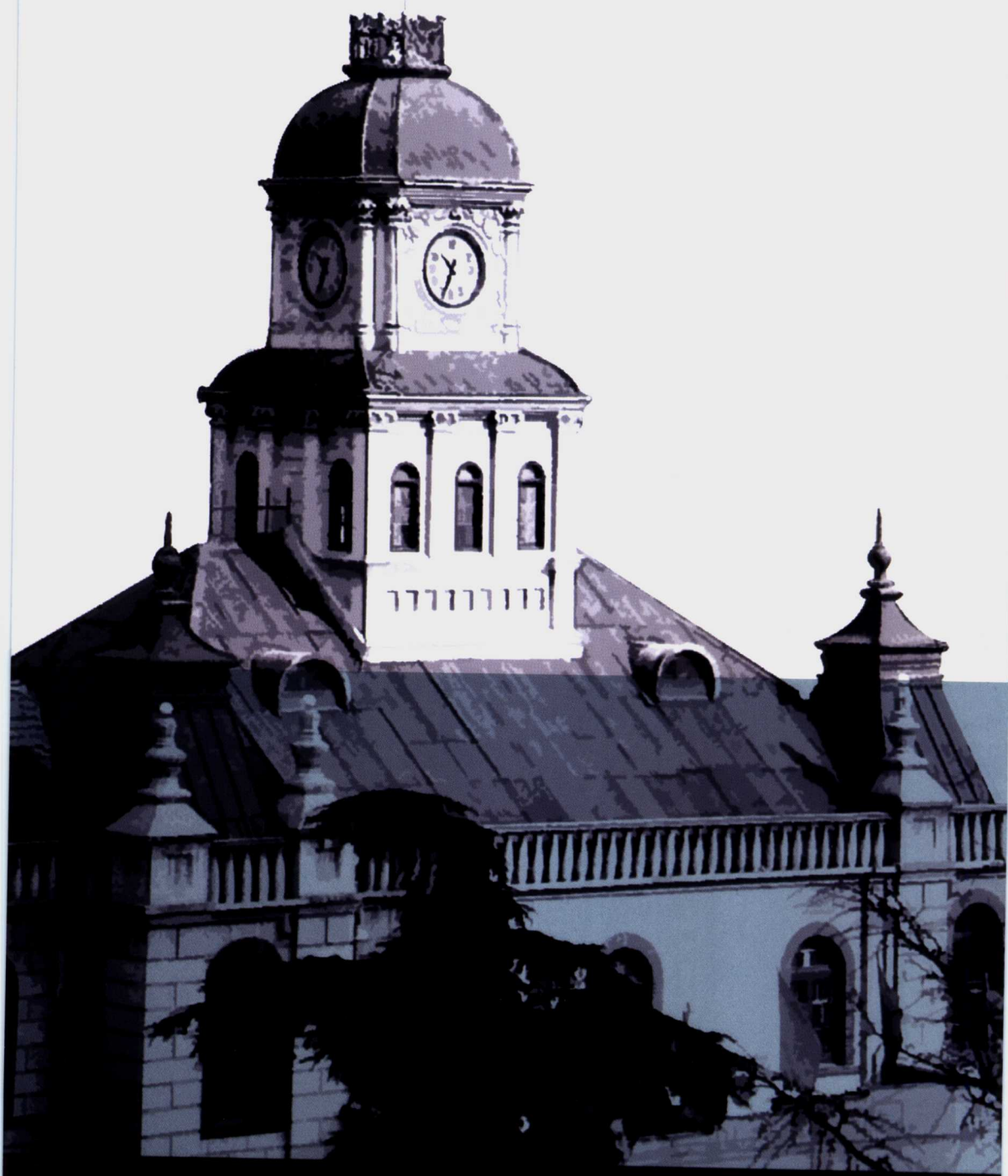
南京民国建筑群

民国建筑群，在中国建筑史上占有重要地位。国民政府于1927年和抗战后，曾在南京先后两次掀起建筑高潮。据统计，南京现存民国建筑1 000多处，其中119处被评为中国近现代优秀建筑。吕彦直、杨廷宝、赵深、梁思成等一批中国建筑师，在近现代建筑的探索、实施方面做出了宝贵贡献，使南京名副其实地成为一座规模宏大的“中国近现代建筑历史博物馆”。

Buildings constructed in period of Republic of China in Nanjing City are very important in Chinese architecture history. In 1927 and years after Anti-Japanese War, national government of Republic of China constructed numerous buildings in Nanjing. According to related statistics, there are now more than 1,000 buildings constructed in the period of Republic of China in Nanjing, among which 119 buildings are awarded "Contemporary Outstanding Architectures in China". Several Chinese architects, such as Lv Yanzhi, Yang Tingbao, Zhao Shen and Liang Sicheng, etc., made great contributions to China's contemporary architecture explorations and practice. All these buildings form city of Nanjing into a great "Museum of China's Contemporary Architectural History".



Chinese Classic Architecture
Of 中华百年建筑经典
One Century



金陵旧梦

——南京民国建筑群

位于南京下关的静海寺，这座本应远离红尘的寺庙，却记录着中国近现代历史上的第一个屈辱，它是中国近现代史上外国侵略者强迫清政府签订第一个不平等条约《南京条约》的所在地。从此狂野的西风，就源源不断地吹进这个城市。

后来一个叫孙逸仙的医学博士，决心在这个城市实现民族复兴的抱负。于是古都金陵，再度成为政治活动的主场地。

孙中山先生将自己的民主试验品称作“中华民国”，但是南北军阀打着这个旗号，很快击碎了他的梦想。

不过总有一些东西还在。今天，在钢筋水泥的丛林中间，在“悬铃木”的枝叶后面，民国的遗迹已经开始长出锈迹和青苔。

当年的江苏咨议局里，晨光通讯社记者孙凤鸣拔出手枪刺杀汪精卫，给民国风云变幻的局势再添波澜。在同一个屋檐下，先是末代状元张謇做过议长，接着中国第一个共和国政权宣告成立。

当初为宪政大事，南通工程技术专科学校年轻的毕业生孙支厦，受命东渡日本去考察邻邦的行政会堂。他从东洋吸取了西方议会建筑的特色，并且在风气未开的古都金陵勾画出法国宫殿式的建筑。

这简直就像一出阴差阳错的历史活报剧，从中我们仿佛看到中国近现代建筑师迷惘困顿而又上下求索的孤独身影。



江苏咨议局建筑成为中国近现代建筑史上最早由国人设计建造的新型建筑之一。它落成时全城轰动，几乎相当于君主立宪本身带给人们的震撼，而南京民国建筑乐章的序曲也由此奏响。

这是一个西风东渐的时期。仿哥特式、仿巴洛克式建筑层出不穷。扬子饭店、下关电灯厂、下关中国银行、江苏邮政管理局等都是这一时期建造的。办公建筑中最突出的，就是后来成为中华民国临时政府参议院和中国国民党党部的法式建筑。

轻视中国建筑传统与追慕外人，正是这一时期民国首都营造业的主旋律。甚至，生吞活剥西方古典主义和折衷主义的做法也绝非少有。那么，后来让中国建筑界扬眉吐气的名字，现在又在什么地方呢？

也许是巧合。1917年当刘敦桢从东京高等工业学校机械科转学建筑时，吕彦直也已告别美国康奈尔大学的电气专业做出了同样选择。而早先，第一位获得建筑工程学位的中国人庄俊，则在唐山路矿学堂学习过开矿和铺路。

靠庚子赔款或者清廷官费出洋的学子们肩负甚多，他们卧薪尝胆，凝视着大海对面百废待兴的祖国跃跃欲试。大概连他们也没有意识到，一个中西建筑文化融会碰撞的时代，就要随着自己归国的客轮来到了。





Chinese Classic Architecture
Of 中华百年建筑经典
One Century

